

**Zeitschrift:** Bulletin pédagogique : organe de la Société fribourgeoise d'éducation et du Musée pédagogique  
**Herausgeber:** Société fribourgeoise d'éducation  
**Band:** 90 (1961)  
**Heft:** 4

**Buchbesprechung:** L'eau de lumière

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 14.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

● *Dans ses rapports sociaux*, avec ses supérieurs, ses collègues, les familles, la franchise intégrale sera sa loi, la gentillesse et le tact lui apprendront que l'on peut tout dire si l'on a la manière de le faire.

● Mais surtout l'éducateur chrétien se rappellera que la *première loyauté concerne les rapports de l'homme avec son Créateur et Père* et c'est d'abord sa *vie religieuse* qu'il vivra dans la *vérité*. Il se souviendra que si le Seigneur a attaqué avec fougue le pharisaïsme, c'est parce qu'il faussait l'authenticité de la vie religieuse, dégradait en un formalisme vide et trompeur l'élan intime de la prière. Comme les scribes, il est, lui aussi, en quelque manière, « assis sur la chaire de Moïse », puisqu'il a mission d'enseigner de la part de l'Eglise : il redoutera donc par-dessus tout d'encourir les paroles sévères de mise en garde adressées par Notre-Seigneur aux auditeurs des scribes et des pharisiens : « faites ce qu'ils disent et ne faites pas ce qu'ils font. » Il ambitionne au contraire de pouvoir dire avec saint Paul, sans perdre le sentiment de sa faiblesse, mais cependant avec une humble assurance : « Soyez mes imitateurs, comme je le suis de Jésus-Christ. » Ou plutôt il n'osera pas répéter ces paroles, mais l'accord parfait entre sa vie et ses propos témoignera pour lui et il donnera à ses disciples ces « exemples vivants » qui sont « d'un autre pouvoir » que les leçons du meilleur livre.

J. GARNIER et P. DUMAS.

## L'eau de lumière

Texte : MAURICE ZERMATTEN

Illustration : P. LUCK

Ce livre raconte l'épopée moderne de la construction d'un barrage. Une véritable épopée, en effet, une bataille de l'homme contre la montagne, un vaste affrontement de la pensée et de la force humaine dirigées par l'ingénieur contre l'inertie des rochers, le froid de l'hiver, les avalanches, contre le poids de l'eau, les menaces des éléments, les dangers de toutes sortes qui guettent les ouvriers. Une longue, une prodigieuse épopée où l'intelligence et la vaillance de l'homme finissent par dresser au fond d'une vallée l'immense muraille du barrage derrière laquelle l'eau s'accumule.

Cette eau qui est destinée à devenir de la lumière. L'Eau de Lumière... A travers ces pages, on voit aussi un pays se transformer peu à peu, perdre son visage primitif, sortir de son isolement, de sa pauvreté, entrer dans l'ère du progrès technique. L'auteur marque ici le bon côté de ces transformations sans en cacher les misères. Les villageois passent, en quelques années, d'une vie moyenâgeuse à la vie du XX<sup>e</sup> siècle. Poésie et sociologie se donnent la main en ces pages écrites par quelqu'un qui a vécu lui-même le passage du temps d'avant la roue au temps de la machine et des cerveaux électroniques. Nostalgie du passé, mais émerveillement devant le présent... Ce livre est un témoignage.

Nous sommes persuadés que cet ouvrage si présent au milieu de notre vie helvétique d'aujourd'hui intéressera vivement nos lecteurs. Qui n'a pas admiré en Valais, dans les Grisons, au Tessin, dans l'Oberland bernois ces vastes entreprises alpines qui mettent à notre disposition la lumière et l'énergie ? L'Eau de Lumière conduit le lecteur depuis avant les travaux jusqu'à l'heure où la lumière jaillit de la lampe familiale, à travers la merveilleuse épopée moderne qui s'appelle la construction d'un barrage (Editions Silva).